

REDACTIUNEA
 Tipografia și Administra-
 țunea

BRAȘOV, Piața-mare 80.
 Articole necenzurate nu se primesc.
 Manuscrisurile nu se restituie.

INSEERATE:
 se primesc la Administra-
 țunea Brașov și la birou-
 rile următoare:

Vienna la M. Dukas Nachr., Heinrich
 Schalek, Rudolf Mosse. — In Buda-
 pesta la Eckstein Bernát, Julius Leo-
 pold, Blockner L.

PREȚUL INSEERATELOR:
 Un șir pețit 20 bani pen-
 tru o publicare. Publicări
 mai dese după tarife și învială.
 Reclame pe pag. a 8-a 1
 șir 20 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANUL LXXIII.

Telefon: Nr. 226.

"GAZETA" apare ZILNIC.
 Abonamente pentru Austro-Ungar.
 pe un an:
 24 cor. pe 6 luni 12 cor. pe trei
 luni 6 cor. — Nr-ii de Duminecă:
 patru cor. pe an.

Pentru România și străinătate:
 un an 40 franci, pe șase luni 20
 franci, pe trei luni 10 franci.

Nr-ii de Duminecă 8 fr. an.

Se poate pronunța la toate officele
 postale precum și la d-nii colectori.

Abonamentul pentru Brașov:
 La Administrația "GAZETEI", pe
 1 an 20 C. Pe 6 luni 10 C.
 pe trei luni 5 C. Cu dusul
 acasă: Pe un an 24 Cor. Pe 6 luni
 12 Cor. Pe trei luni 6 Cor. Un exem-
 plar 10 bani. — Atât abonamentul
 cât și inserțiile se plătesc înainte.

Nr. 180.

Brașov, Joi, 19 August (1 Septembrie)

1910.

Naționalitățile și bărbații de stat ai Ungariei.

De Dr. Valer Moldovan.

II.

Prin anii 1838 s-a iscat în Anglia așa numita mișcare „Chartistă“, o mișcare cu caracter pronunțat democratic, ba chiar proletar, a cărei scop era eluptiona „chartei libertății poporului“ cuprinsă într'un program constător din 6 puncte.

Intre punctele aceste aflăm sufragiul universal, votarea secretă cu bile, ștergerea privilegiului, ca numai cei cari au proprietate să poată fi membri ai parlamentului etc.

Mișcarea aceasta a durat peste un deceniu ținând opinia publică a Angliei în continuă fierbere și amenințând nu odată cu revoluția întregului proletariat, contra statului și a claselor dominante. Ei bine! Pe când mișcarea aceasta era încă numai la începutul ei, abia în fașă, se găsește un procuror al Coroanei, Sir Johan Campbell și într'un discurs ținut la o întrunire publică face cu mult aplomb panegiric mișcării Chartiste, ca una care și-a trăit deja trialul și e aproape de a se stânge cu totul.

Dar parcă o ironie a sorții a voit alt-fel. Nu au trecut nici 10 zile și a urmat una dintre cele mai grozave explozii a acestei mișcări și care a mai dăinuit și a provocat multe conflicte și neplăceri încă mulți ani, după profeția d-lui Campbell.

Descriind aceasta păcăleală fără păreche a unui om cu pretenții de bărbat de stat, istoricul englez M. Carthy Justus constată, că sus numitul, care mai târziu a ajuns lord, jude suprem al Angliei, va fi fost un legist isteț și viclean, dar i-au lipsit calitățile unui bărbat de stat. „Căci instinctul dramatic — dacă e permis să-l numim așa — cu ajuto-

rul căruia omul se poate transporta cu totul în starea și poziția unor oameni, cari se deosebesc de el cu totul în sentimente și situație, e o însușire ce nu poate lipsi nici unui bărbat de stat adevărat. Numai cât tocmai aceasta e un dintre cele mai rare calități la politicianii de a doua mână“.

Nu vi-se pare, că nu e vorba de un bărbat de stat englez, ci despre mult trîmbițarii luceferi de pe firmamentul vieții politice ai patriei noastre?

Oare marele mogul Coloman Tisza de odinioară, care a isbutit să scoată cu forța din parlament pe toți deputații naționaliști, afară doar de Traian Doda și în beția învingerii declară în parlament, că a rezolvit odată pentru tot-deauna chestia naționalităților, va fi fost un mai mare și mai prudent bărbat de stat, ca Sir John Campbell?

Și ce să zicem despre instinctul dramatic al fiului său Pișta, care de asemeni are naivitatea a sustinerea cu toată seriozitatea, că prin faptul, că forței și corupției guvernului i-a succedat a reduce numărul deputaților noștri din parlamentul țării, a zdrobit partidul național și poporul român pentru tot-deauna?

Pe lângă Tisza tatăl pledează drept motiv atenuant cel puțin faptul, că scoaterea cu forța din parlament a elementelor naționaliste a fost atunci pentru prima-ora încercată și dusă în deplinire.

Deci era ceva nou. Și urmările încă nu se puteau precalcu.

Tisza fiul însă susține același lucru cu care s'a păcălit atât de rău tatăl său atunci, când știe prea bine, că închiderea ușilor parlamentului dinaintea noastră nu a însemnat nici decum rezolvirea chestiei naționale, nici chiar înfrângerea partidului național. Ci dinpotrivă a fost cauza indirectă a unei activități politice extraparlamentare și mai întete, cum

a fost înființarea partidului național la 1881, înaintarea memorandumului etc.

Și apoi ce să zicem despre instinctul dramatic și despre calitățile de bărbat de stat ai lucefărului sovinișmului br. Banffy et consortes, cari au tupeul să afirme în public, că tocmai legea aceea care poartă titlul despre egala îndreptățire a naționalităților, le-a șters pe aceste pentru tot-deauna de pe fața pământului?

Nu-i așa, că nu știm să-i rădem ori să-i plângem, să-i batjocurim ori să-i compătimim? Atâta înțelepciune ne-am putea aștepta și dela o bucătăreasă, care înainte de a tăia capul puilor destinați pentru masă, le-ar ține următoarea vorbire: „Iată cuțitul acesta. El reprezintă egala îndreptățire pentru voi, întrucât cu același cuțit vă voi tăia capul deopotrivă la toți“.

Tot respectul față de cei morți, căci ei nu se mai pot apăra.

Interpretarea legii de naționalitate așa cum o fac așa numiții bărbați de stat de azi ai Ungariei, e o directă injurie adresată memoriei unor oameni idealști ca Deak și Eötvös, despre cari nici cei mai mari dușmani ai lor nu pot susține, că ar fi fost capabili de o șarlatanerie politică asemenea aceleia, ce le-o atribuie un Banffy și ceilalți epigoni.

Căci ude se poate o mai mare șarlatanie, decât să crezi o lege cu titlul pompoasă „despre egala îndreptățire a naționalităților“, să declarî urbi et orbi, că voești să impaci naționalitățile dându-le drepturi — e drept, că mai mult pe hârtie — și în aceeași lege să desființezi cu totul orice naționalitate, denegându-i pur și simplu dreptul de existență?

Mintea suctă a unui paragrafist viclean poate iscodi o atare mișelie politică, dar un adevărat bărbat de stat nici când nu și va mânji numele

cu o astfel de procedură imorală și neomenoasă!

„Sunt certi denique fines“!

D-lor bărbați de stat ai Ungariei, nu uitați nici pe un moment, că afară de forul intern al conștiinței d voastră, care se vede, că a încetat să mai funcționeze, mai este forul neapelabil și infalibil al istoriei!

Peste zeci și sute de ani, când încă tot va exista popor român în Ungaria, iar d-voastră de mult veți fi dați uitării meritate, cine va ceti istoria Ungariei de azi și va da de înțelepciunea d-voastră de-a fi condamnat un popor întreg la moarte politică și națională, — cetitorul acela va isbucni într-un răs homeric văzându-vă căzuți în aceeași groapă a uitării și nimicirii, care ne-ați săpat-o nouă.

Intrevederea miniștrilor Aehrenthal și Saw-Giuliano la Salzburg, după cum să anunță, are o mare importanță diplomatică.

Este vorba să se încheie o convenție între Italia și Austro-Ungaria în ce privește conflictele dela graniță.

Că această întrevedere are o mare importanță diplomatică, rezultă și din faptul, că contele Aehrenthal înainte plecării sale la Salzburg a conferit aproape o oră cu împăratul Francisc Iosif la Ischl, asupra chestiunilor, cari au să se rezolve cu ocazia întrevederei.

Ziarele »Corriere dela Sera« scrie, că în urma întrevederii dintre contele Aehrenthal și marchizul San Giuliano nu se va încheia nici o înțelegere.

Se speră numai atât, că dânsii se vor înțelege ca în viitor, incidentele de graniță ca și faptele, cari pun stavilă bunelor relații dintre aceste state să se evite.

Opera de trădare a lui Burdla. »Tribuna« publică următoarele: Din izvor demn de credință ni-se anunță un atentat mârșav, ce se plănuște împotriva comunității de avere a grănițierilor din Carăș-Severin.

»FOILETONUL GAZ. TARNS.«

Chemia în culină.

Humorescă de C. Cr. Schwiening.

Chemistul Dr. Ghiță Brânzescu era înșurat tocmai de opt zile. Studentul atât de vesel odinioară devenise un bărbat, care promitea mult. Șapte zile le-a întrebulnțat el, cu drăguța sa nevastă pentru călătoria de nuntă — ear ca de ieri să aflau în căsuța proprie, bine aranjată, în care, începând dela mobilarea »după stil« a salonului, până la cea din urmă lingură din culină, nu lipsea nimic, decât — o servitoare.

Aceasta lipsea din cauză, că D-rul Brânzescu a protestat energic contra unui astfel de angajament — cel puțin pentru prima jumătate de an. El voia să fie singur cu nevastă sa, și dacă ea n'ar fi avut experiență suficientă în nobila artă culinară — deci de giaba a studiatel chemia în decurs de opt semestre?

Și cu toată opunerea, ce a făcut-o mama soacră, lucrul a rămas așa. Tânăra doctoriță, cu blândăța ce caracterizează pe damele tinere înainte de cununie, promișese să împlini toate dorințele lui Ghiță alei și își închipuia ceva »ceresc« a dis-

pune și a dirija împreună cu el în culină. Mama soacră linsă clătina din cap. Nu spera nimic deosebit în culină dela chemie.

Prima înainte de prânz și-a făcut intrarea în noul cuib.

— Așa dar' ce vom pregăti azi de prânz? întrebă Mărioara.

— Ceva simplu și bun — răspunse Ghiță, făcând o față ca un om, care și-a sărbăt nunta de argint. — O mâncare, știi tu, bună și sănătoasă, cu care să nutrește bine corpul.

— Ei, glumi Mărioara, — corpul tău e destul de bine nutrit. Ai o periferie, care nu se prea potrivește cu vârsta de 31 ani.

— Hm, surise tânărul chemist, îmbrățișându-și nevastica, — dar nu ziceai tu adese-ori, că nu-ți plac bărbații prea slabi? Trebuia omul să fie bine încheșat, ca să-ți câștige simpatia.

— Natural — reflecta repede doamna doctoriță. — Te-ași fi luat eu alt-cum, bărbosule! Dar acum spune-mi repede: Ce pregătim de mâncare?

— Eu propun o friptură bună de vițel, fasole verde și cartofi — zise D-rul Brânzescu, cu fața unui șef-bucătar, care are să compue un menu pentru oaspeți de elită.

— Friptură de vițel? Bine. Tatălui meu îi plăcea mult și eu știu să o pregătesc cu gust. Dar fasole verde și cartofi — fără compot, nici chiar un pic de pudding?

— Lingariță — zise glumind chemistul. Ai să știi, că dulcețile aceste, considerate din punct de vedere chemic, nu ar trebui să ocupe loc pe nici o masă. Eu contemples un cost de casă, sănătos, pentru noi și copiii noștri.

— Tac odată, urătule — strigă roșind tânăra femeie și grăbi în culină, unde îi urma la moment și D-rul.

De pregătirea bucatelor însă nu se apucară. Ghiță își țină de datorință să-și sărute nevastica și ea nevoind să-i rămâie datoare, o grămadă de timp trecu cu acestea dulci giuguliri.

Mărioară își scoase de odată orologiul mic, de aur, pe margini cu o cunună de rubine și strigă:

— Ghiță! Sunt deja 11 ore. Cum să fim gata cu prânzul pe unu! Ah! — Doamne D-zeule! Tocmai acum îmi vine în minte, că mama voiește să prânzească azi pentru întâia-ora la noi.

— Mama—repetă tânărul soț și-i era curios tonul, cu care a exprimat acest cuvânt.

— Da da, trebuie să ne grăbim!

— Din norocire piața de legumi e aproape — zise Mărioara. De grabă manta și corfa — ah, mă bucur de tirgaș. Așadar: o bucată de carne de vițel, fasole verde și cartofi — adio Ghiță! Grijește bine de casă!

D-rul Brânzescu privi zimbînd după nevastă-sa, cum ea traversa în câte-va sărituri ușoare strada și aprinzând o țigară, aștepta sosirea ei acasă.

Nevastica întârzia însă. În fine sosi găfîind și cu fața îngrijată.

— O Ghiță, sunt deja unsprezece și jumătate — grăi ea. Cum vom fi gata cu prânzul? Mi-e grozav de rușine de mama, că trebuie să aștepte chiar în ziua primă.

Atunci d-rul Brânzescu se ridică la culmea situației.

— Ei acum vei vedea, ce bărbat ți-ai ales. De geaba sunt eu chemist? Așteaptă numai, că te scot eu din perplexitate.

Și el dispăru în laboratorul său, revenind îndată cu două sticlute, pline cu sare alburie.

— Așa, acum curăță numai cele aduse. Eu voi prepara bucatele așa, că vor ferbe în grabă și vor fi bune. Trăiască chemia!

Mărioara clătina din cap, dar' nu zise

Guvernul vrea să modifice statutele acestei comunități în felul următor:

1. Toți funcționarii comunității de avere în frunte cu președintele, să fie numiți de guvern, sau, în cazul cel mai rău alegerea să fie aprobată de guvern.

2. Bugetele comunității trebuie să aibă aprobarea prealabilă a guvernului.

3. Invățătoria delat școlile grănițarești au să fie ungueri sau trebuie să fie absolvenți a unei pedagogii ungurești și vor fi numiți de guvern.

Iată unde vrea să ducă Burdia comunitatea de avere, în fruntea căreia a ajuns din mila unor oameni slabi!

Vom reveni.

Serbările culturale dela Reghin.

Dela trimișii noștri.

Luni, 29 Aug. 1910.

Insufletețrea față de serbările culturale este în continuă creștere. Cu trenurile de ieri după amiază a sosit un nou număr mai mare, de oaspeți. Au venit între alții și distinsul nostru fruntaș d-l Iuliu Maniu, directorul liceului din Brașov V. Onițiu cu d-na, Dr. Tilea apoi un număr mai mare de preoți, proprietari din ținutul Reghinului.

Completând raportul meu de ieri despre banchet, relev din toastele ridicate îndeosebi avântatele discursuri ale președintelui pentru Maj. Sa, pe care vi-l alătur, al d-lui Dr. Tripon pentru artiștii noștri din toate părțile și în special pentru cei prezenți, cari și-au dat concursul la aceste serbări. Oaspeții au fost salutați în mod foarte călduros de avocatul Dr. Harșia. Un însuflețit discurs pentru presa românească a rostit d-l profesor Precup. În numele autorităților locale a vorbit primarul orașului.

Petrecerea populară.

În spațiosul pavilion al parcului orașului și în jurul pavilionului s'au intrunit ieri după amiază pe la oarele 4 lume imenză, ca să aștze la petrecerea populară românească. A fost o privescătoare încântătoare pe care-a ne-au oferit-o cele 10 grupuri de jucători și jucătoare, venite din diferite sate ale acestui ținut în porturile lor sătești. Timp de 1 oară voinicii noștri flăcăi și mândrele noastre frânze ne-au delectat prin jocuri, cari de cari mai voinicești și mai frumoase. S'au jucat »Călușerul, Bătuta, Călușereasca« și »De-a lungă«. Publicul a aplaudat cu frenezie pe dansatori. Un raport mai amănunțit ve-ți primi mai târziu.

Concertul.

Seara la 8^{1/2} a urmat concertul Corului mixt al bisericii Sf. Nicolae, dat cu concursul bursierilor societății noastre teatrale: d-nii I. Crișanu și St. Mărcuș. Mai rar s'a pomenit în anele mișcării noastre culturale o manifestațiune culturală atât de splendidă, ca acest concert. Publicul a fost răpit în toată puterea cuvântului de prestațiunile artistice ale corului și ale tinerilor noștri artiști și a izbucnit în aplauze și aclamări, cum mai rar se pomenesc și cari nu mai voiau să ia sfârșit în întreg decursul sării.

Bursierii societății noastre teatrale ne-au dat și deastădată o strălucită dovadă, de ceace pot presta, de studiile serioase și temeinice făcute la conservatorul din Viena și de priceperea lor în interpretarea și executarea măiestră a cântecelor și doinelor noastre. Ambii noștri cântăreți s'au întrecut unul pe altul și au produs o însufletețire cum mai rar. D-l Ionel Crișan a fost neîntrecut îndeosebi în emoționanta baladă »Groza« a măiestrului Dima, iar d-l Mărcuș a brilat cu deosebire în recitativul și aria splendidă a lui Canio din opera Bajazzo. Societatea noastră teatrală poate fi mândră de acești doi harnici bursieri ai ei.

O recenziune despre succesul frumosului concert dat de corul bisericii Sf. Nicolae ve-ți primi cu poșta de mâine.

După concert publicul s'a intrunit în sălile laterale ale hotelului orașului, petrecând împreună în cea mai bună voie. De pe fețele tuturor se putea ceti o adâncă satisfacție sufletească și o însufletețire la culme.

Ședința a doua.

Despre ședința a doua de astăzi Luni, vă raportez pe scurt următoarele:

Ședința s'a deschis la orele 10^{3/4} în fața unui public numeros de dame și d-ni. Sunt prezenți și câțiva țărani fruntași. După verificarea procesului verbal al ședinței de ieri, se dă cetire mai multor telegrame sosite ulterior, între cari telegramele de salutare ale desp. Blaj al Asociațiunii și al comitetului teatral filial din Blaj, telegramele »Gazetei Transilvaniei«, a d-lor Dr. V. Saftu, Dr. Șerban, majorul Popa, Dr. Sotir etc.

Urmează rapoartele comisiunilor.

În numele comisiunii de cenzurare a raportului general referențiază d-l prof. Precup. Raportorul constată cu satisfacție, că comitetul și-a împlinit cu scumpătate chemarea sa, având să înregistreze în toate direcțiile progrese imbucurătoare. Relevă creșterea numărului membrilor fundatori, pe viață și ordinari și apreciază în mod elogios activitatea directorului artistic al societății A. P. Bănuțiu și a bursierilor St. Mărcuș și I. Crișan. Vorbește în special de fundațiunea de 10,000 cor. a președintelui Dr. I. Mihu, care va îndemna pe viitor pe scriitorii noștri să scrie piese teatrale românești, acomodată recerințelor poporului nostru. Propune de încheiere, ca adunarea să ia la cunoștință raportul general al comitetului, să aprobe activitatea desfășurată de comitet, să se dea expresiune doliului pentru membrii răposați ai societății și să se voteze mulțumită protocolară comitetului.

Raportul comisiunii însărcinate cu cenzurarea raportului cassierului. Referent d-l Sever Barbu. Referentul face propunerea ca să se dea comitetului în general și cassarului în special absolutoriu. Se primește.

Cassariul Dr. N. Vecerdea aduce la cunoștință, că numărul membrilor noi înscriși în anul curent este mai mare ca în alți ani, dar unii dintre membrii nu-și plătesc regulat taxele, așa că până acuma sunt neincassate aproape 60,000 cor. Face dar propunerea ca membrii să-și plătească regulat taxele, cari pe lângă că sunt obligamente legale, sunt totodată și datorii de onare pentru fiecare, datorii, cari tre-

bue și îndeplinite. Propunerea se primește.

Raportul comisiunii pentru înscrierea de membrii noi. Protop. A. Popa aduce la cunoștință adunării, că s'au înscriși 17 membri pe viață și ordinari.

Ședința se suspendă pentru a se consulta asupra alegerii noului comitet. După 10 minute adunarea se redeschide. Raportorul comisiunii de candidare d-l Dr. Tripon propune, ca să se realegă vechiul comitet în frunte cu ilustrul președinte Dr. Mihu. Adunarea primește cu însufletețire propunerea, făcând mari ovațiuni membrilor comitetului și îndeosebi președintelui Dr. Mihu. D-l Dr. Tripon pune în vedere în același timp, că înmulțindu-se tot mai mult agendele comitetului, se vor lua în timp apropiat dispoziții, ca numărul membrilor comitetului să se înmulțească.

D-l prof. Precup dă cetire unei invitații a comitetului filial teatral și a desp. Asociațiunii din Blaj, ca viitoarea adunare să se țină în Blaj, deodată cu adunarea jubilară a »Asociațiunii pentru literatura și cultura poporului român.« Invitarea se primește cu mare însufletețire.

Terminându-se ordinea de zi, d-l Dr. Mihu rostește discursul de încheiere, constatând cu satisfacție, că adunarea din anul acesta a fost din toate punctele de vedere foarte satisfăcătoare. Aduce mulțumite speciale inteligente și poporului din Reghin pentru dragostea și ospitalitatea largă, manifestată din prilejul acestei adunări. Relevă importanța petrecerii populare aranjate, aduce mulțumite d-lui Dima pentru prestațiunile escelente ale corului bisericesc, d-lui Bănuțiu și bursierilor societății. Se fac mari ovațiuni d-lui Dima, coriștilor și bursierilor.

Mai vorbește protopopul Șagău în numele adunării generale, aducând mulțumite comitetului societății și îndeosebi d-lui Dr. Mihu.

Cu aceste adunarea se încheie.

Seara a urmat o splendidă reprezentațiune teatrală și o animată petrecere cu dans, care a durat până în zorile zilei. A participat lume multă. Un raport mai amănunțit urmează.

Rip.

Ca întregire la raportul nostru despre serbări, mai dăm următoarele:

Raportul general.

Raportul general al comitetului către adunarea generală, prezentat și cetit de secretarul, d-l Blaga în ședința I, este în rezumat de următorul cuprins:

Amintindu-se la început buna reușită a congresului de Alba Iulia, se constată, că interesul publicului românesc pentru Societate e în creștere. Comitetul a ținut în cursul anului 10 ședințe, dezbătând hotărârile luate de ultimele congrese. Cu hotărârea de-a se elabora un nou program de acțiune comitetul s'a ocupat în două rânduri. A ascultat și păreri d-lor Dr. Nicolae Oncu, I. Trăilă, Dr. L. Leményi, A. Mocsonyi, Dr. V. Braniste, Dr. A. Vlad, P. Ionaș și Dr. T. Brediceanu. Hotărârea luată de comitet e, ca planul să fie elaborat în amănunte până la congresul din 1912, terminul de expirare al actualului program.

nimic. Ea auzise povestindu-se atâtea minuni despre chemie; pentruce să nu existe vre-un mijloc, care să o scoată din perplexitatea momentană?

Ca-și-când ar fi fost ocupat toată viața lui în culină, d-rul Brânzescu destupă una din sticlute, presără cu cuprinsul ei carnea de vițel și o puse să se frigă. După aceea, fiind curățite legumele și cartofii, le presără cu sarea din a doua sticlută și grăi bătând pe umeri pe nevăstuță:

— Da, da, Mărioară — natron și soda, ce ar fi acum să nu le avem!

Marioara respiră mai ușurată. Natron și soda. Aceste sunt lucruri inofensive. Ea le știe. Și cu surisul vechi pe buze, își vedea acum de lucru, punând oalele la foc și arătându-se harnică, așa că era o plăcere pentru bărbatul său, care cu mâinile încrucșate ședea răzimat de masă și privea cu mulțumire la lucrul nevastei.

— Ai putea să faci și tu ceva — zise aceasta.

— Ce? Să-ți ajut ceva?

— Aș, doar ești tu bucătar? Eu știu că ești Dr. în chemie și proprietarul unui laborator chemic-fizic! Nu vrei să lucrezi ceva până la prânz?

— Hm! Dacă gândești!

Și ascultând d-rul Brânzescu, se duse în laborator, deși nu avea poftă de lucru.

Și în adevăr că lucru nu mergea. În tot momentul se reîntorcea în culină, cu un pretext sau cu altul.

— Azi nu merge cu lucru — zise el. Aceasta e natural, dacă avem un magnet puternic, care ne atrage. Și acest magnet ești tu, Mărioară.

Earăș sărutare! Doamne ce poftă de sărutări mai au tinerii căsătoriți!

Marioara își alunga de nou bărbatul cu o cochetărie femeiască inconștie. El se duse în adevăr, dar era așa de distras, încât vărsă acidul din o sticlă și acum căuta o cârpă să ștergă masa. Ah, în culină văzuse el de aceste.

Și vesel, că earăș are pretext, întră în culină. Mărioara nu era acolo, făcea masa în sufragerie. D-rul Brânzescu găsi o cârpă și fără a o examina mai de aproape se puse să ștergă cu ea și șterge băiește, șterge, fără să bage de seamă, că cârpa este foarte prețioasă și acidul a pătat-o cu totul.

În acest moment intră Mărioara și observând nimicirea prețioasei cârpe dete un strigăt dureros.

— Dar Ghiță, prntru D-zeu — cârpa mea prețioasă!

— Oh, zise chemistul, nici n-am observat. Ei, paguba nu e așa grozavă — îți voiu cumpăra alta.

— Dar o am suvenire dela cea mai bună amică a mea — ripostă Mărioara și începă să suspine.

În acest moment suna clopoțelul.

— E mama, desigur, strigă tineră femeie alergând către ușe, pe când Ghiță aduna cârpa și o aruncă în un unghiu.

În adevăr, era mama-soacră, care ținu de urât lui Ghiță, pe când Mărioara pregătea cele de lipsă pentru a aduce bucatele pe masă.

— Ghiță totuși e isteț — își gândea ea, aflând fasolea fiartă bine și cartofii moi. Numai carnea nu e destul de roșcată, dar mustoasă este. A, ce bune vor fi bucatele.

În așteptare și cu o față mai mult severă se așeză la masă mama-soacră. Ghiță se bucura în secret, zicându-și: Aceasta va avea de aci înainte respect de arta noastră culinară comună.

În fine Mărioara aduse bucatele pe masă, friptură, legumi, cartofi. Mama privea cam cu mirare la ele.

— Dar, Mărioară...

— Lasă numai mamă, noi am gătit după un nou recept. Să guști întâiu, apoi vei vedea.

În adevăr friptura era foarte frumoasă; în mijloc puțin roșetică, pe la margini alburie, mustoasă și cu gust.

Societatea are 62 de comitete filiale cari desfășură o activitate zeloasă. Li-s'au distribuit un program de activitate unitară. Comitetele filiale trebuie să producă comitetului central raport despre activitatea lor. Numai comitetele din Deeg și Săliște s'au achitat însă de această datorie.

Membrii societății se înmulțesc. Are 1905 membri, fundatori 184, pe viață 688, ordinari 177, ajutători 44.

Au răposat în cursul anului trecut dintre membri: Dr. A. Bunea, Gherasim Domide, Dr. V. Fodor. Vasile Babi și Ioan Pinciu.

Directorul artistic, d-l A. Bănuț, a organizat comitete filiale, a înscriș membrii noi și a dat reprezentații cu diletanții. Dimpreună cu bursierii, d-nii St. Mărcuș și Ionel Crișan a organizat un turneu artistic plin de strălucite succese. Publicul cunoaște îndeajuns acest turneu. Turneul a dat un venit frumos, din care li-s'a trimis și năpăstuiților din Bănat 300 coroane, iar bisericii din Teaca 60 de coroane. Societatea s'a convins de foloasele acestor turneuri și le va promova și în viitor.

D-l Bănuț a fost angajat pentru tot timpul cât e în vigoare actualul plan de acțiune.

Biblioteca teatrală numără 25 volume. Anul acesta s'a sporit cu două volume: »Moise Păcuraru«, dramă populară a d-lui Dr. D. Stoica și »Rococo«, localizată de d-l Iosif Schiopul.

Bursierii Societății sunt: Ionel Crișan și Ștefan Mărcuș, cari studiază la Academia de muzică din Viena.

Averea Societății, cu sfârșitul anului administrativ, 31 Iunie 1910 a fost de cor.: 497,420.04. S'a sporit în acest an cu cor.: 45.921.75.

Fondul Dr. I. Mihu de 10.000 coroane pentru ajutorarea compozițiilor muzicale și a pieselor de teatru originale e administrat conform unui regulament special.

Comitetul amintește, că s'a împlinit ciclul de 3 ani, pentru care a fost ales și astfel e de lipsă o nouă alegere.

*

Discursul lui Dr. Mihu la banchet.

Onorați conmeseni.

Urmând unui vechiu și bun obicei devenit la noi tradițional, dar totodată stăpânit de un sincer sentiment de gratitudine, Vă rog și vă invit să închinăm primul nostru pahar în sănătatea aceluia, care este bunul și glorioșul nostru părinte și stăpân, Maj. Sa împăratul și regele constituțional al nostru. Istoriograful obiectiv al viitorului, sigur, va pomeni cu laude binemeritate și va înscrie cu litere neșterse în istoria neamului nostru domnia lungă și binecuvântată a acestui domnitor, pentrucă sub a sa domnie s'a început renașterea neamului românesc din aceste țări, dânsul a fost acela, care înțelegând poruncile vremii, a întrupat multe din acelea dorinți, pentru cari bunii noștri bătrâni mult au oftat în zădar și nespuse de mult au suferit, sub scutul său am putut porni și merge și noi înainte pe drumul culturii și al progresului spre binele nostru și al patriei comune, al cărei credincioși fi am fost și suntem și azi. Drept aceia cu inima înduioșată de recunoștință,

Mama a fost cea dintăiu, care luă în gură o bucătură, dar la moment față-i cam severă se prefăcu în chipul unei Meduse și scoțând din gură bucata de carne, strigă:

— Pfu! ce-i asta?

Mărioara tremura, Ghiță holba ochii.

— Dar, băieți, ce ați făcut? Bucatele sunt amare și prea sărate.

— Natron și soda — eată ce putea să spună Ghiță.

— Și la aceasta mă mai invitați și pe mine! După al cui plan nebun ați gătit bucatele?

— Dar, mamă, grăi Ghiță, te rog, chemia!...

— Așa, răspuse bătrâna în un ton malițios, acum pricep lucrul. Vino, Mărioară, fă toaleta!

— Dar unde mergem mamă?

— La biroul de informațiune. Încă azi are să intre la voi în serviciu o bucătăreasă!

Doctorul de chemie nu mai cuteza să protesteze.

ngăm pronia divină să-i lungească apusul
de soare, senin și nelorât și să ni-l
mulți și fericiți ani întreg și sănătos,
pentru a continua cu succes stăruințele
ale, îndreptate spre mărirea stăpânirii sale
pe vinele popoarelor sale, ca astfel la im-
binirea vremii să poată lăsa urmașilor săi
monarchie înfloritoare și puternică, in-
crită prin fericirea, îndestulirea și conlu-
rarea frățească a popoarelor, cari o alcă-
nesc. Pătrunși de asemenea sentimente
glăsuim într-un suflet și un gând: M.
Franco Iosif I. împăratul și regele
nostru constituțional să trăiască la mulți
fericiți ani.

Misiunea engleză la Sinaia.

Despre primirea misiunii engleze,
care a petrecut Duminecă și Luni în Si-
naia, mai dăm următoarele:

Audiența.

Lorgul Roberts a fost primit în sa-
loanele castelului regal, după cum am a-
nunțat eri. Remițând regelui scrisorile de
notificare, ce le adusesse, lordul a rostit
următoarele:

»Am onoarea de a depune în mâinile
M. Voastre scrisoarea, prin care Regele
Angliei, Augustul meu suveran, anunță
tirea tristă a morții reposedatului rege E-
duard VII și anunță de asemenea suirea
sa pe tronul strămoșilor săi sub titlul de
George V. Augustul meu stăpân m'a in-
drecinat să exprim M. Voastre asigurarea
de înaltă stimă și de sinceră afecțiune
pentru persoana M. V. și viua sa satisfac-
țiune pentru relațiile cordiale, ce au exis-
tat în totdeauna între ambele Coroane.
Dănsul nutrește cea mai viue speranță că
cu grația lui D-zeu aceste bune relațiuni
nu vor putea decât să crească. Rog pe
Majestatea Voastră să binevoiască a-mi
permite să-i exprim cât sunt de pătruns
de onoarea ce suveranul meu a binevoit
a-mi face însărcinându-mă să îndeplinesc
această înaltă misiune în calitate de am-
basador extraordinar pe lângă Majestatea
Voastră.

M. S. Regele Carol a răspuns:

»Primesc cu o viuă emoțiune scriso-
rea, prin care M. S. Regele, Augustul Vos-
tru Suveran, îmi anunță moartea iubitul-
ui Său tată, regele Eduard VII și prin
care îmi notifică suirea Sa pe tronul stră-
moșilor săi. Dureroasa pierdere a Regelui
vostru, cu care din tinerețea mea am fost
strâns legat și care, și-a atras admirația
universală, m-a mahnit adânc; amintirea
sa va rămânea pentru totdeauna scumpă
inimii mele. Voiu transmite afecțiunea,
care m-a unit cu ilustrul repauzat asupra
tânărului rege, pentru fericirea căruia for-
mez urările cele mai călduroase. Foarte
mișcat de sentimentele ce Excelența Vos-
tră îmi exprimă în numele suveranului
Vostru, Vă rog să-L asigurați de întreaga
mea simpatie și de sincera mea dorință
de a strânge încă și mai mult relațiunile
de amicitie, cari din fericire sunt stabilite
între ambele state și cari îmi sunt în par-
ticular prețioase. Mă simt măgulit, că M.
Sa a conflat misiunea notificării suirii sale
pe tron Excelenței Voastre, al cărui nume
este înscris în istorie și ale cărui strălu-
cite calități militare sunt atât de înalt
apreciate. Sunt deci foarte recunoscător
Suveranului Vostru, de a-mi fi procurat
în modul acesta satisfacțiunea de a cu-
noaște pe Excelența Voastră. Voiu păstra
cea mai bună amintire despre șederea
D-voastră printre noi«.

Diverse.

Conform programului, Duminecă sara
s-a dat un dîneu, iar după dîneu, s'a aran-
jat în onoarea misiunii un concert, în sala
de concerte a castelului.

A doua zi, Luni dimineața Ex. Sa
Feldmareșalul Roberts însoțit de d-l gene-
ral Georgescu a vizitat mănăstirea Sinaia
și împrejurimile ei. P. S. S. Dionisie R.
Amionescu ajutat de monahul Ștefan Os-
tescu, care cunoaște bine limba engleză,
a condus pe ilustrul oaspe la Sf. Paraclis,
mănăstirea Sf. Nicolaie și la muzeul mănă-
stirei, unde lordul Roberts a semnat în
registru vizitatorilor. Ceilalți membri ai
misiunii au fost conduși de d-l Trăsnea
Greceanu la Cuibul Princesei și au vizitat
pitoreștile pozițiuni din împrejurimea Cas-
telului Peleş.

La prânzul de gală, ce s-a dat Luni
după audiența, M. S. Regele a beut un pă-
har în sănătatea regelui Angliei, George
V. Muzica a intonat imnul englez.

După amiază membrii misiunii au
luat un ceai la Busteni, iar cu trenul spe-
cial de 8.05 au părăsit Sinaia, mergând la
T-Severin unde s-au imbarcat pe yahtul
regal »Ștefan cel Mare«, care i-a dus în
Serbia.

Esterne.

Din Muntenegru.

Cum s-a proclamat regatul. Iată
cum s-au petrecut lucrurile la proclama-
rea Muntenegrului de regat:

Duminecă la orele șase dimineața
Scupștina s'a întrunit. Președintele Gju-
kanovici a propus a se declara Muntene-
grul ca regat. În urmă Scupștina a mers
în corpore la palat, unde vicepreședintele
ei a rugat pe principele Nicolae, care se
afla încunjurat de toți membrii familiei,
de a primi propunerea Scupștinei. Princi-
pele Nicolae a răspuns printr'un lung dis-
curs, în care a declarat că primește propu-
nerea de a se restabili vechiul regat,
cu atât mai mult cu cât vede în dorința
Scupștinei reînvierea conștiinței trecutului
Muntenegrului și recunoaște în acest ceas
solemn cu bucurie și cu mândrie, că fericire
poporului său și propria sa fericire
este ca Muntenegru, sub apărarea lui
Dumnezeu a totputernicului și a Rusiei
fraterne să ocupe un loc printre statele
civilizate. Își asumă demnitățile regală,
care aparține Muntenegrului în temeiul
drepturilor lui istorice precum și al pro-
priilor sale merite. Este ferm încredințat
că toate marile puteri vor saluta cu bu-
năvoință pe lângă regatul de peste Du-
năre al Serbiei și pe acela de pe malul
mării sârbești, ca o nouă garanție de
progres cultural și de pace pe această
graniță dintre răsărit și apus și ca o ga-
ranție încă și mai fermă pentru existența
și viitorul mai bun al poporului sârb.
D-zeu să binecuvinteze opera noastră și
patria noastră iubită, Muntenegru, să pro-
pășască din ce în ce mai mult!

Discursul principelui Nicolae a fost
primit cu strigăte entusiaste de Jivio!
Principele moștenitor iese atunci în bal-
con și anunță mulțimei enorme, care se
afla îngrămădită la spatele rândurilor de
trupe, proclamarea regatului.

Cuvintele principelui moștenitor sunt
primite cu strigăte frenetice de Jivio!
Entuziasmul este de nedescris. Deputații
și miniștrii s'au înapoiat apoi la Scupștină,
unde s'a adoptat legea proclamării rega-
tului în mijlocul ovațiunilor entusiaste.

La orele opt dimineața s'a oficiat la
catedrală un serviciu divin, la care au
asistat familiile regale de Muntenegru și
de Italia, toți prinții și prințesele, mem-
brii guvernului, corpul diplomatic. In-
apoiindu-se la palat, regele a primit felici-
tări din partea familiei, principilor, prin-
cipeselor, corpului diplomatic. În urmă
cortegiul a mers la noul palat, unde gu-
vernul, Scupștina, șefii diferitelor religii
au spus regelui felicitările lor.

Declarațiunile noului rege. Co-
respondentul ziarului »Neue Freie Presse«
din Cetinge a primit următoarele decla-
rațiuni din partea regelui Nicolae, asupra
proclamației Muntenegrului ca regat:

Ridicarea Muntenegrului ca regat
este opera comună a mea și a poporu-
lui meu.

Ca cel dintâi rege al Muntenegrului,
am datoria sfântă de a închina restul vi-
etei mele spre întărirea noului regat, care
este salutat cu simpatie de către toată
lumea civilizată. În ridicarea țării mele
la rangul de regat se oglindește activita-
tea pacientă și intensă și munca continuă
a țării mele.

Muntenegru va rămâne și ca regat
un element de ordine și de pace, precum
și un pioner al culturii europene în Bal-
cani. Nădăjduesc că poporul meu și cu
mine, primul său rege muntenegrean,
proclamat după dorința sa, vom avea și
în viitor în activitatea noastră civiliza-
toare sprijinul moral al întregii lumi ci-
vilizate.

Din Grecia.

După alegeri. Rezultatul alegerilor
are drept urmare o schimbare în raportul
partidelor.

Un partid nou s'a înființat în Grecia
și a biruit în alegeri partidele, cari se pe-
rândau până acum la cârmă. Venizelos,
Cretan și președinte al guvernului Cretei,
precum și Michelidakis, alt Cretan, căpe-
tenia partidului radical și revoluționar de

acolo, s'au ales. Liga ofțerilor e mulțumită,
și-a ajuns scopul. Lasă deci locul partidu-
lui poporului de sub șefia lui Venizelos și
nu se va mai amesteca de-a dreptul în
politică. Ba adunarea națională va desființa
dreptul, ce până acum aveau ofțerii de-a
se alege deputați.

E adevărat, că nu toți cei din parti-
dul neatfârârei sunt pentru Venizelos, dar
sunt destui și va fi prim-ministru. Parti-
dele de până acum au eșit zdrobite. Dra-
gumis se retrage, iar Rhallys l'a și pro-
clamat pe Venizelos de viitor cap al gu-
vernului.

Ce atitudine va lua Venizelos în ches-
tia cretană, nu se știe încă.

Dacă Venizelos e bărbat politic se-
rios, e de crezut, că și va da seamă, că
Turcia nu va da Creta fără război și că
astăzi Grecia nu e slabă numai pe uscat,
ci și pe apă față de Turcia.

ȘTIRI.

— 18 August v.

Calomnie obraznică. Lui »Magy. Tu-
dosító« ii se depeșează din M. Oșorheiu
următoarea știre calomniatoare despre a-
dunarea din Reghin:

»In Reghinul-săsesc Românii au a-
ranjat demonstrații anti-maghiare, au ar-
borat stindarde române, au cântat cân-
tece românești oprite și mereu strigau:
Jos cu constituția! Jos cu Maghiarii!
Oratorii agitau poporul contra Maghia-
rilor!«.

Dat fiind, că această știre e o ca-
lomnie tendențioasă, dirigența Societății
noastre pentru fond de teatru, ar trebui,
credem, să intenteze proces de presă nu-
mitei foi.

O volnicie fără păreche s'a întâmplat
zilele trecute în Ocna I. Sibiu. Mai mulți
feciori, cari erau la asentare, au venit în
conflict cu un gendarm, care a pălmuit pe
unul din ei. După asentare feciorii au fost
arestați la primărie. Aici se afla, în cori-
dor, avocatul din Ocna, Dr. Nicolae Cris-
tea. Un gendarm l-a provocat, fără motiv,
să se depărteze, la ceea-ce d-l Cristea, na-
tural nu s'a supus. Atunci a fost ferecat
repede, înhățat și dus împreună cu fecio-
rii deținuți, cari de altminteri nu erau
legați, prin oraș, în amiaza mare, dela
casa orașului până la casarma jandarmi-
lor, unde a mai fost ținut cât-va cu fla-
rele pe mâni, a fost ascultat și escortat
iarăși — de astă-dată nelegat — la jude-
cătorie, de unde a fost eliberat.

Denunțăm lumii culte această vol-
nicie.

Despre șovinism. D-l Iorga a ținut
zilele aceste în Piatra Neamțu o conferință,
tratând despre »Ce este șovinismul«.

A început prin a arăta că vorba șo-
vinist este de origină franceză, ea vine
dela Chauvin, un personaj din o comedie
a scriitorului francez Scribe, și înseamnă
lauda cu rost și fără rost a cuiva, iar la
un popor exagerarea calităților ce are,
pretențiuni absurde, visuri de mărire ne-
justificate; dă mai multe exemple între
care: Ungurii, Bulgarii și Grecii. Pe Un-
guri îi știm noi. Despre Bulgarii d-l Iorga
zice următoarele:

Bulgarii, deși popor muncitor și cins-
tit, nu-și văd de interesele lor ci visează
luarea Macedoniei, Rumeliei și a Dobrogei.
Un general al lor s'a lăudat că în 24 oare
pot nimici cu desăvârșire România, ei sunt
deci șoviniști. Grecii sunt de 3 soiuri: cei
din afară de țara lor, ca cei dela noi, cum-
mînți, cei de prin Turcia gâlcevitori și cei
din Grecia pan-elinisti lăudaroși și minci-
noși, visând luarea Macedoniei, a Constan-
tinopolului, etc., sunt dar și Grecii șovi-
niști. La noi este șovinism? D-l Iorga
zice că nu. La noi nu poate fi vorba de
șovinism, interesul nostru despre frații
ardeleni, basarabeni, bucovineni, etc., e jus-
tificat prin legătura de sânge, ce avem cu
ei, dar mai cu seamă prin dreptul nostru
istoric.

Conferința d-lui Iorga a fost ascu-
tată de mulțime aleasă și ca toate confe-
rințele d-sale a fost presărată, pe ici, pe
colo, de aluși spirituale, de comparații
hazlii dar potrivite.

Din Bucovina. »Patria« din Cernăuți
scrie următoarele: »După multă trudă și
silință a unor Români cu suflet nobil și
tare, au văzut Românii din Vama visul lor
realizat; au ajuns zile fericite să se în-
tâlnească cu multă bucurie frățească în
lăcașul lor independent, în »Casa naționa-
nală«. Casa, zidită și așezată în centrul
satului, are clădirea necesară pentru ban-
ca raiffeisiană, cabinetul de lectură, o sală
spațioasă pentru întruniri ocazionale, o
odă pentru un meseriaș și pentru o pră-
vălie, care se va deschide în curând și

va trebui să adune în jurul ei pe toți Ro-
mânii de pe la cele 22 prăvălii jidovești
din loc. Această casă, care formează o ce-
tate de apărare contra invasiunilor străine
au obținut-o Românii pe cale de licitație
cu prețul de 18.000 coroane, văzând cu
satisfacție cum a trebuit să fugă fostul
proprietar — un Jidan — din ea.

Holera. După primele emoțiuni de
frică față cu holera s'a mai liniștit și lu-
mea și ziarele. Viena a fost constatată
liberă de holera, asemenea și Budapesta.
S'au ivit însă în Constantinopol 2 cazuri,
și cele 2 cazuri anunțate din Spandau de
lângă Berlin. Afară de aceste să anunță,
că în București s-ar fi îmbolnăvit de ho-
leră o familie de 3 membri, cari au fost
transportați imediat în spital. S-a con-
statat însă, că n-a fost caz de holera
asiatică.

Statistica mai nouă despre mersul
holerei în Rusia arată următoarele cifre:
In guvernamentul Cherson s-au bolnăvit
până acuma 3284 de inși și au murit
1465, în gov. Poltava 2485 de îmbolnăviri
și 1026 morți, în Odessa 505 de îmbolnă-
viri și 270 de decese.

Noul port de război al României. La
ministeriul de război sunt deja gata pla-
nurile, în sensul cărora lacul Techirghiol,
situat la 10 chil. de Constanța se va
preface în un port de război, câștigând
astfel marina română în Marea-Neagră o
nouă bază de operație. Proiectul de lege,
care dispune înființarea acestui port, să
va prezenta toamna aceasta camerei.

Primarul New-Yorkului. Gaynor, con-
tra căruia, cum știm, se făcuse un aten-
tat, s-a restabilit și a părăsit spitalul.

Incendiu în Reșița. În Reșița s-a a-
prins și a ars farmacia lui Brada Ede. Din
farmacie s-au salvat materii explozive.
Paguba face la 20 mii cor. Farmacia a
fost asigurată.

A apărut: Cartea de Cetire maghiară
pentru clasa a II-a de Iuliu Crișan, inv.
în Săliște. Să poate procura dela Biblioteca
archidieceană din Sibiu și dela N. Tintea,
comersant în Săliște. Prețul unui exem-
plar 50 fl. Această carte e scrisă conform
planului ministerial și după împrejurările
școlii noastre.

Cutremur în Messina. Din Calabria
se anunță un cutremur puternic de pă-
mânt, a cărui vibrațiuni s'au resimțit și
în Messina.

Știri mai detaliate n'au sosit până
acum.

Oarele oficioase la oficiul camerei de
industrie și comerț vor fi începând cu 1
Septembrie dela 8—12 a. m. și dela 3—5
p. m.

ULTIME ȘTIRI.

București, 31 August c. Aviato-
rul român Vlaicu a obținut, eri
seara, un succes strălucit.

Tânărul inginer a executat câ-
teva zboruri, cari au atins 150 de
metri ca înălțime, făcând 100—120
kilometri pe oră.

Cei prezenți au fost entuzias-
mați de eleganța și preciziunea, cu
care d-l Vlaicu a executat aceste
zboruri splendide.

Constantinopol, 31 August. Zia-
rul »Tanin« află că răspunsul Ro-
mâniei propunerilor Porței, privitoare
la convenția de comerț a sosit aci
eri și va fi examinat astăzi de că-
tră comisia otomană, a cărei hotă-
râre va fi supusă apoi consiliului de
miniștrii.

Londra, 31 August. Eri s-a ince-
put aici judecarea procesului Crippen.

Miss Le Neve nu este acuzată
de complicitate la omor, ci pentru
tăinuirea cadavrului.

Eri s'au făcut numai formalită-
țile. Ședința viitoare se va ține peste
opt zile.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Succesorii.

Redactor responsabil: Ioan Spudercu.

Dr. STERIE N. CIURCU.

VIII Kochgasse Nr. 29 — Viena

CONSULTAȚIUNI

cu celebritățile medicale, cu specialiștii de la
facultatea de medicină din Viena.
Telefon nr. 17065.

ATENȚIUNE.

„AIDA” VERGE și „BLUE STAR” CONTINENTAL

hârtie de cigarete veritabilă numai cu insigniile ce se văd pe anuț!

FERȚI-VA DE IMITAȚIUNI FĂRA VALOARE!




Farmacia și laboratorul chimic al lui HEGYESI ÁRPÁD

Kápolnokmonostor.
Comitatul Solnok-Doboka.

Farmecul, Nobleta și Frumetea unei Doamne îl dă numai un obraz fermos, care se capătă folosind

„Crema Katinka“.

Crema pregătită de mine vindecă cu siguranță petele de floc, Coșile, Pistrui de pe suprafața pielii, e liberă de orice metal stricăcios, nu conține Kali-carbonat ca cremurile publicate cu multă reclamă și așa nu cauzează ermeatită, ci se lipește de suprafața lduri și în câteva momente se usucă pinește pelea, umple fața imprumunedași o colorare fină.

„Săpunul Katinka“.

E perfect liber de materii stricacioase cu un maximal conținut de fiere, pregătit cu parfum plăcut de roze, nu iritează pielea feței, ci o face de o curățenie strălucitoare, multumită compoziției norocoase!

„Pudra Katinka“.

Fiecare damă e datoare să-și cruțe și cu aplea feței! Ca efectul obținut cu „CREMA KATINKA“ să poată fi păstrat, înainte de a merge la aer liber, binevoit! a Vă pudra fața cât de bine.

„PUDRA KATINKA“ e liberă de orice metal nu conține colorile albitoare stricacioase ce să află în fiecare pudră, ci e compusă din materii inocente, din praf d-urez și parfumată cu oleiuri de roze.

„Spirtul de păr Katinka“.

Cu o mulțime de declarațiuni multămitoare și recunoștințe pot adevări, că după folosirea abia de o săptămână a „SPIRTELUI DE PĂR KATINKA“, căderea părului cauzată de orice morb ce slăbește rădăcinile perilor încetează cu desăvârșire.

După folosirea abia de câte-va zile a

„Crema Katinka pentru conservarea fineții mânilor

erosiunile dispar și pelea mânilor devine netedă și moale

Înainte de întrebuintare crema, să se spele mâinile cu „săpunul Katinka“ și apoi unsească a se unge cu un strat subțire de cremă.

Prețul unui borcan de „Crema Katinka“

- 1 cor.
- „ bucăți de săpun Katinka 80 f.
- „ cutii de pudră Katinka 120 c.
- „ flacon de spirit de per Katinka 2 cor.
- „ de cremă pentru conservarea fineții mânilor 1 cor

Se află în farmacia lui Hegyesy Árpád în Kápolnok-Monostor, comitatul Solnok-Doboka și la Dr. Egger Leo și Egger I. Nádor, Budapesta VI. Váci körút 17.

Hotel Central

Nr. 1

Renovat din nou, odăi frumoase și sănătoase. Prețurile dela 2 coroane în sus. Sală mare, pentru nunți, banchete, baluri, concert, etc. Bucătărie renumită. Restaurant n Grădina Hotelului. Vinuri curate de Ardeal, Bere Steinbruch, Serviciu prompt Omnibus pentru gară la toate trenurile

IOSEF WYHANEK, Hoteller

Abonamente la

„Gazeta Transilvaniei“,
se pot face ori și când pe timp mai îndelungat sau lunare.

Admin. „Gazetei Tr ns.“

No. 13552/910.

PUBLICAȚIUNE.

In 8 Septembrie 1910 la 10 oare a.m. se va ținea în despărțământul economic al magistratului orașenesc licitațiune publică cu oferte în scris spre a da în antreprisă pe anii 1911, 1912 și 1913 procurarea petrișului și întreg materialului de năsăp, carele este necesar pentru prevederea cu petriș a drumurilor și a cărărilor de pe teritoriul orașului Brassov în și afară de raionul de vamă orașenesc, mai de parte spre a da în antreprisă materialul de năsăp și de petriș, carele este necesar la prevedere cu aceste materiale a curților și ale drumurilor din casele casărmile și instituttele orașănești în fine tot acest soiu de material, intru cât este de lipsă, pe promănadele și în plantațiunile orașănești.

Condițiunile de ofert și ale contractului, în cari se află exprimat și cantul de năsăp și de petriș, de care și cât este lipsă — se pot ceti până la ziua de licitație în despărțământul menționat al magistratului, în oarele îndatinate de oficiu, anume dela 8 până la 12 oare a.m.

Brașov în 13 August 1910.

Magistratul orașenesc.

1181, 1—2

„ECONOMUL“

Institut de credit și economii, societate pe acțiuni.

Centrală în Cluj (casa proprie) Strada Vesselényi-Miklós 26. Filiale în Gherla, Ludușul de Mure Panticeu, expozițură în Aiud.

Intemciat la anul 1896.

Are Capital social în 4000 acțiuni
K. 400.000

- „ Fonduri de rezervă „ 250.000
- „ Fonduri culturale și de binefacere „ 15.000
- „ Depuneri spre fructificare peste „ 1.600.000

Primește depuneri spre fructifi care dela privați cu 4 1/2 % și cu 5 % iar la sume peste 10.000 cor. și dela corporațiuni culturale sau filantropice cu condițiuni excepțional favorabile. Escontează cambii cu cel puțin două subscrieri;

Dă împrumuturi pe cambii cu acoperire ipotecară cu 7 % și 8 %; Acoardă împrumuturi ipotecare cu amortizare pe 10, 20 și 30 ani cu 7 %.

Acoardă împrumuturi de Cont curent cu acoperire de hârtii de va loare notate la bursă cu 6 % și 7 %.

„Economul“ ajută, ca să se înființeze în comune bănci sătești; de aceea s'au făcut la Gilău, Feneș, Sălciua Tic, Berind, Măcișul Ung., Gădălis'.

„Econumul“ mijlocește cele mai fine asigurări pe viață și contra focului.

Președinte:

Dr. Isidor Marcu.

Dir. executiv:

Dr. Amos Frâncu.

Membri în Direcțiune: Dr. Elie Dăianu, Ladislau Papp, Dr. Baziliu Bașiota, Dr. Romulus Marcu, Iuniu Br Hodoș, Dr. Coriolan Pop. Juris conzult: Dr. Victor Poruțiu, avocat.

PRIMA FABRICA DE ARME DIN FERLACH

PETER WERNIG

Societate cu capital limitat, Ferlach, Kärnten.



Recomandă produsele sale recunoscute ca fiind de prima calitate și anume:

Puști de vânătoare și de serviciu, de tot felul, încercate de către autorități. Pistoale și Revolvere dela cele mai simple până la cele mai fine și cu toate prețurile.

Cea mai mare putere de penetrațiune

Condițiuni speciale pentru domni revanzători și fabricanți de arme. La cerere se expediază Prețul curent ilustrat, gratis și franco.

Specialitate: Singurii fabricanți de puști cu 4 țevi dovedite ca foarte bune. Se fabrică arme după dorință și speciale, se fac REPARAȚIUNI și PREFACERI de tot genul și foarte solid cu prețuri ieftine.

Depou bine asortat cu toate requisitele pentru vânzare și cu toate obiectele în legătură cu aceasta.

Prețuri de tot scăzute.

Din cauza strămutării vând toate confecțiunile lucrate cu mâna cu prețuri de tot scăzute.

Fritz Bolesch

Strada Mihael Weis. Casa Copony.

Nr. 1118,3—150.



UȘOR DE TOT,

ce poate face și un copil este spălatal cu Săpunul

Schicht

Care curăță și înalbește tot- odată economisește munca și încordare.

Cumpărare ocazională.

Am onoare a aduce la cunoștința On. public, că am cumpărat magazinul de galanterie al d-lui

F. X. KNALLER

Strada Vămei nr. 2.

Pentru reducerea depozitului vând toate articolele în decurs de 3 săptămâni cu prețuri foarte scăzute. Depozitul se poate vizita și fără de a cumpăra.

Cu toată stima

Viktor Butyka.

1134,1—5.